

Always here to help you

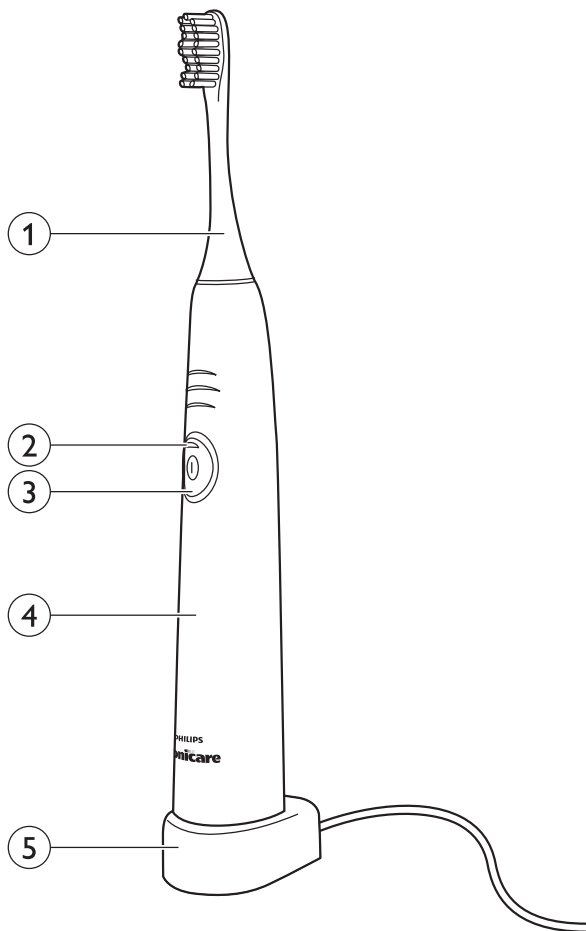
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

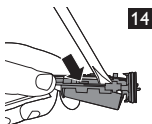
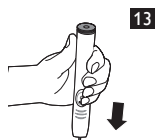
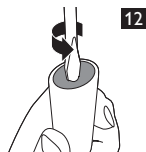
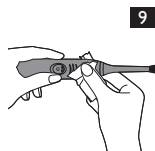
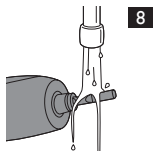
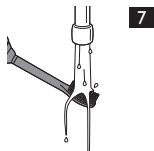
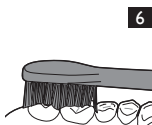
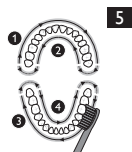
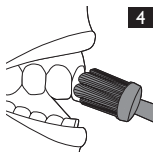
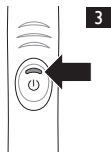
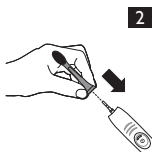
Question?
Contact
Philips



Philips Sonicare
EasyClean

PHILIPS
sonicare





Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z pomocy oferowanej przez firmę Philips, zarejestruj swój produkt na stronie **www.philips.com/welcome**.

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję warto też zachować na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Trzymaj ładowarkę z dala od wody.
- Nie kładź ani nie przechowuj urządzenia w miejscu, z którego może wpaść lub zostać wciągnięte do wanny, umywalki, zlewu itp.
- Nie zanurzaj ładowarki w wodzie ani innym płynie.
- Po zakończeniu czyszczenia upewnij się, że ładowarka jest całkowicie sucha, zanim podłączysz ją do sieci elektrycznej.

Ostrzeżenie

- Przewodu sieciowego nie można wymieniać. W przypadku jego uszkodzenia nie można dalej korzystać z ładowarki. Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, zawsze wymieniaj ładowarkę na egzemplarz tego samego typu.
- Jeżeli urządzenie jest w jakikolwiek sposób uszkodzone (główka szczoteczki, uchwyt szczoteczki i/lub ładowarka), nie używaj go.

- Urządzenie nie zawiera żadnych części, które może naprawiać użytkownik. W przypadku uszkodzenia urządzenia skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju (patrz rozdział „Gwarancja i pomoc techniczna”).
- Nie używaj ładowarki na dworze ani w pobliżu źródeł ciepła.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci; wyjątek stanowią dzieci powyżej 8. roku życia, które są odpowiednio nadzorowane. Urządzenie i przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Uwaga

- W przypadku przejścia operacji szczęki lub dziąseł w ciągu ostatnich 2 miesięcy, przed użyciem szczoteczki po raz pierwszy skonsultuj się ze stomatologiem.

- Skonsultuj się ze stomatologiem, jeśli po skorzystaniu ze szczoteczki wystąpi silne krwawienie lub jeśli krwawienie nie ustąpi po tygodniu użytkowania.
- Jeśli masz obawy dotyczące zdrowia, przed skorzystaniem ze szczoteczki Sonicare skonsultuj się z lekarzem.
- Szczoteczka Sonicare spełnia wymagania norm bezpieczeństwa dotyczących urządzeń elektromagnetycznych. Jeśli masz wszczepiony rozrusznik serca lub inne urządzenie, przed użyciem skontaktuj się z lekarzem lub producentem urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do czyszczenia zębów, dziąseł i języka. Nie używaj go do innych celów. W przypadku wystąpienia dyskomfortu lub bólu przerwij korzystanie z urządzenia i skonsultuj się z lekarzem.
- Nie używaj innych główek niż zalecane przez producenta.
- Jeśli pasta do zębów zawiera nadtlenki, sodę oczyszczoną lub inne wodorowęglany (często występujące w pastach wybielających), po każdym użyciu dokładnie wyczyść główkę szczoteczki i uchwyt wodą z mydłem.
W przeciwnym wypadku plastik może popękać.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Opis ogólny (rys. 1)

- 1** Wymienna główka szczoteczki Sonicare
- 2** Wskaźnik ładowania akumulatora (tylko wybrane modele)
- 3** Wyłącznik zasilania
- 4** Uchwyt
- 5** Ładowarka

Przygotowanie do użycia

Zakładanie główki szczoteczki

- 1** Dopasuj przednią część główki szczoteczki do przedniej części uchwytu szczoteczki.
- 2** Osadź główkę szczoteczki na metalowym trzonku (rys. 2).

Uwaga: Między główką szczoteczki a uchwytem jest niewielka przerwa.

Ładowanie urządzenia

- 1** Włóż wtyczkę ładowarki do gniazdka elektrycznego.
- 2** Umieść uchwyt na ładowarce.
 - Wskaźnik ładowania akumulatora pokazuje przybliżony poziom naładowania akumulatora (rys. 3).
 - Świeci na zielono: 50–100%
 - Miga na zielono: 5–49%
 - Miga na zielono i słyszalne są 3 sygnały dźwiękowe po zakończeniu cyklu szczotkowania: mniej niż 5% — szczoteczka wymaga naładowania.

Uwaga: Aby mieć pewność, że akumulator jest zawsze naładowany, można umieścić szczoteczkę Sonicare w ładowarce na czas, gdy nie jest ona wykorzystywana. Pełne naładowanie akumulatora trwa co najmniej 24 godziny.

Zasady używania urządzenia

- 1** Zwiłż włosie szczoteczki i nałóż niewielką ilość pasty do zębów.
- 2** Umieść szczoteczkę w jamie ustnej tak, aby włosie dotykało zębów pod niewielkim kątem. Włosie powinno być lekko skierowane w stronę linii dziąseł (rys. 4).
- 3** Naciśnij wyłącznik zasilania, aby włączyć szczoteczkę Sonicare.
- 4** W celu zwiększenia skuteczności czyszczenia delikatnie przyciśnij szczoteczkę Sonicare do zębów i pozwól jej szczotkować za Ciebie. Nie szoruj tak, jak przy użyciu tradycyjnej szczoteczki.
- 5** Ostrożnie przesuwaj główkę szczoteczki po zębach do przodu i do tyłu, tak aby dłuższe włosie mogło dotrzeć do szczelin między zębami. Wykonuj te ruchy przez cały cykl szczotkowania.

Uwaga: Aby dokładnie wyczyścić wszystkie zęby, podziel jamę ustną na 4 części, korzystając z funkcji Quadpacer (patrz rozdział „Funkcje”).

- 6** Szczotkuj każdą z czterech części przez 30 sekund — w rezultacie łączny czas czyszczenia zębów wyniesie ok. 2 minut. Rozpocznij od części 1 (zewnątrzna strona zębów górnych), a następnie przejdź do części 2 (wewnętrzna strona zębów górnych). Później wyczyść część 3 (zewnątrzna strona zębów dolnych) i zakończ czyszczenie, szczotkując część 4 (wewnętrzną część zębów dolnych). (rys. 5)
- 7** Po zakończeniu 2-minutowego cyklu szczotkowania można dodatkowo wyczyścić zęby od góry i od dołu oraz w miejscach, gdzie powstają przebarwienia. Za pomocą włączonej lub wyłączonej szczoteczki można również wyczyścić język (rys. 6).

Szczoteczki Sonicare można bezpiecznie używać na:

- Aparatach korekcyjnych (w takim przypadku główki szczoteczki szybciej się zużywają).
- Wypełnieniach (plomby, koronki, forniry).

Uwaga: Jeśli szczoteczka Sonicare jest używana podczas badań klinicznych, uchwyt powinien być w pełni naładowany. Wyłącz funkcję Easy-start; w miejscach, gdzie występują silne przebarwienia, możesz wydłużyć czas szczotkowania o dodatkowe 30 sekund w celu ich usunięcia.

Funkcje

Easy-start

Ten model szczoteczki Sonicare jest wyposażony w funkcję Easy-start. Funkcja Easy-start powoli zwiększa moc szczotkowania w ciągu pierwszych 14 szczotkowań.

Uwaga: Każde z pierwszych 14 szczotkowań musi trwać co najmniej 1 minutę, aby kolejne etapy cyklu Easy-start przebiegały prawidłowo.

Wyłączanie i włączanie funkcji Easy-start

1 Załóż główkę szczoteczki na uchwyt.

2 Umieść uchwyt w ładowarce podłączonej do gniazdka elektrycznego.

- Aby wyłączyć funkcję Easy-start:

Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik zasilania przez 2 sekundy.

Usłyszysz 1 sygnał dźwiękowy informujący o tym, że funkcja Easy-start została wyłączona.

- Aby włączyć funkcję Easy-start:

Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik zasilania przez 2 sekundy.

Usłyszysz 2 sygnały dźwiękowe informujące o tym, że funkcja Easy-start została włączona.

Uwaga: Nie zaleca się korzystania z funkcji Easy-start bez zachowania fazy początkowej. Zmniejsza to skuteczność szczoteczki Sonicare w usuwaniu kamienia nazębnego.

Smartimer

Po upływie 2 minut funkcja Smartimer automatycznie wyłącza szczoteczkę. Aby wstrzymać lub zatrzymać szczotkowanie podczas 2-minutowego cyklu, naciśnij wyłącznik. Jeśli w ciągu 30 sekund ponownie naciśniesz wyłącznik funkcja Smartimer pozwoli kontynuować pracę od momentu wyłączenia.

Quadpacer

Quadpacer to zegar mierzący odcinki czasu. Po 30, 60 i 90 sekundach usłyszysz krótki sygnał dźwiękowy, a szczotkowanie zostanie wstrzymane. To sygnał, aby przejść do kolejnej części jamy ustnej.

Czyszczenie

Główki szczoteczki, uchwytu ani ładowarki nie wolno umieszczać w zmywarce.

- 1** Po każdym użyciu opłucz główkę szczoteczki i włosie.
Odstaw główkę szczoteczki do wyschnięcia (rys. 7).
 - 2** Raz w tygodniu zdejmij główkę szczoteczki i wyczyść miejsce podłączenia główki do uchwytu (rys. 8).
- Nie naciskaj gumowej uszczelki ostrymi narzędziami, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.
- 3** Co pewien czas czyść uchwyt delikatnym środkiem czyszczącym i wilgotną szmatką (rys. 9).
 - 4** Przed przystąpieniem do czyszczenia ładowarki wyjmij jej wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Przetrzyj obudowę ładowarki wilgotną szmatką.

Wymiana

Główka szczoteczki

W celu uzyskania optymalnych rezultatów wymieniaj główki szczoteczki Sonicare co 3 miesiące.

Recykling

- Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE (rys. 10).
- Ten symbol oznacza, że produkt zawiera wbudowany akumulator opisany w treści dyrektywy 2006/66/WE, którego nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w części „Wyjmowanie akumulatora”, aby wyjąć akumulator (rys. 11).

- Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz akumulatorów. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać tego produktu ani akumulatorów wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i akumulatorów pomaga chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.

Wyjmowanie akumulatora

Akumulator należy wyjmować tylko przed wyrzuceniem urządzenia.

Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że jest on całkowicie rozładowany.

- 1** Aby rozładować akumulator, zdejmij uchwyt z ładowarki, włącz szczoteczkę Sonicare i pozostaw ją aż do samoczynnego zakończenia pracy. Powtarzaj czynność do momentu, gdy nie będzie możliwe ponowne włączenie szczoteczki Sonicare.
- 2** Włóż śrubokręt w otwór u dołu uchwytu i obróć go w lewo, aby zwolnić dolną nasadkę (rys. 12).
- 3** Obróć uchwyt do góry dnem i naciśnij trzonek, aby zwolnić elementy wewnętrzne uchwytu (rys. 13).
- 4** Włóż śrubokręt pod płytkę drukowaną (obok złączy akumulatora) i przekręć śrubokręt w celu przzerwania złączy. Wyjmij płytkę drukowaną, podważ akumulator i wyjmij go z plastikowej obudowy (rys. 14).

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

Ograniczenia gwarancji

Gwarancja międzynarodowa nie obejmuje:

- Główki szczoteczki.
- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, brakiem konserwacji, przeróbkami lub naprawami wykonanymi przez nieupoważnione do tego osoby.
- Normalnego zużycia, w tym odprysków, zarysowań, otarć, odbarwień ani wyblakłych kolorów.



©2015 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. PHILIPS and the Philips shield are registered trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, Inc. and/or KPNV.



100% recycled paper
100% papier recyclé

4235.020.9833.1